

# Panasonic®

## Основні інструкція з експлуатації

### Цифровий фотоапарат

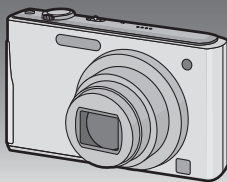
Модель № DMC-FS35

DMC-FS18

DMC-FS16

DMC-FS14

# LUMIX



Перед використанням повністю прочитайте інструкції.



Більш детальні інструкції з експлуатації камери наведено у документі "Інструкції з експлуатації для додаткових функцій (формат PDF)", який є на компакт-диску з комплекту. Щоб прочитати цей документ, вставте диск у ПК.



## Шановний покупець!

Користуючись нагодою, ми хочемо подякувати вам за придбання цифрової камери Panasonic. Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та тримайте її під рукою для майбутніх довідок. Будь ласка, майте на увазі, що дійсні регулятори та компоненти, пункти меню та ін. вашої цифрової камери можуть виглядати дещо відмінно від тих, що показані на ілюстраціях в цій інструкції з експлуатації.

## Старанно додержуйтесь законів щодо авторського права.

- Запис із попередньо записаних відеокасет або дисків, а також інших друкованих або телерадіоматеріалів з метою, відмінною від вашого особистого користування, може бути порушенням закону про авторські права. Навіть з метою вашого особистого користування запис певного матеріалу може бути обмеженим.

## Інформація для вашої безпеки

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

**ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ РИЗИКУ ПОЖЕЖІ, ЕЛЕКТРИЧНОГО УРАЖЕННЯ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ВИРОБУ**

- СЛІД БЕРЕГТИ АПАРАТУРУ ВІД ДОЩУ, ВОЛОГИ, КРАПЕЛЬ, БРИЗОК І НЕ СТАВИТИ НА НЕЇ ПРЕДМЕТИ, НАПОВНЕНІ РІДИНОЮ (НАПРИКЛАД, ВАЗИ).
- ВИКОРИСТОВУВАТИ ЛИШЕ РЕКОМЕНДОВАНЕ ПРИЛАДДЯ.
- НЕ ЗНИМАТИ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ); ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВИКОНУВАТИ РЕМОНТ ВНУТРІШНІХ ДЕТАЛЕЙ САМОСТІЙНО. СЛІД ЗВЕРТАТИСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ СПЕЦІАЛІСТІВ З ОБСЛУГОВУВАННЯ.

МЕРЕЖНА РОЗЕТКА МАЄ БУТИ ВСТАНОВЛЕНА ПОБЛІЗУ ОБЛАДНАННЯ ТА МАЄ БУТИ ЛЕГКОДОСТУПНОЮ.

### ■ Ідентифікаційне маркування виробу

Виріб	Місцезнаходження
Цифровий фотоапарат	Унизу
Зарядний пристрій батареї	Унизу

## ■ Про батарейний блок

### УВАГА

Якщо батарейка встановлена неправильно, існує небезпека вибуху. Замінійте її тільки на аналогічну батарейку або батарейку подібного типу, відповідно до рекомендацій виробника обладнання.

Використані батарейки утилізуйте згідно з інструкціями компанії-виробника.

- Не нагрівати, обертати від вогню.
- Не залишати батарею(ї) в автомобілі під прямими сонячними променями на тривалий час при зачинених дверях та вікнах.

### Попередження

Небезпека пожежі, вибуху й опіків. Не розбирайте, не нагрівайте до температури понад 60 °C і не спляйте.

## ■ Про зарядний пристрій батареї

### УВАГА!

- **НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ І НЕ РОЗМІЩУЙТЕ ЦЕЙ АПАРАТ У КНИЖКОВІЙ ШАФІ, ВБУДОВАНИХ МЕБЛЯХ АБО В ІНШОМУ ОБМЕЖЕНОМУ ПРОСТОРІ. ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО АПАРАТ ДОБРЕ ВЕНТИЛЮЄТЬСЯ. ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ НЕБЕЗПЕКИ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ ВНАСЛІДОК ПЕРЕГРІВУ, ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО ЗАВІСКИ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ МАТЕРІАЛИ НЕ ЗАГОРОДЖУЮТЬ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ.**
- **НЕ ЗАГОРОДЖУЙТЕ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТИНАМИ, ЗАВІСКАМИ ТА ПОДІБНИМИ ПРЕДМЕТАМИ.**
- **НЕ СТАВТЕ ДЖЕРЕЛА ВІДКРИТОГО ПОЛУМ'Я, НАПРИКЛАД, ЗАПАЛЕНІ СВІЧКИ, НА АПАРАТ.**
- **ЛІКВІДУЙТЕ БАТАРЕЙКИ ЕКОЛОГІЧНО ПРИЙНЯТИМ СПОСОБОМ.**

- При підключеному шнурі живлення постійного струму зарядний пристрій знаходиться у режимі очікування. Первинний контур завжди "працює", якщо шнур живлення підключений до електричної розетки.

## ■ Запобіжні заходи щодо використання

- Не використовуйте жодних інших АВ кабелів, крім того, що входить до комплекту поставки.
- Не використовуйте жодних інших кабелів USB, крім того, що входить до комплекту поставки.

**Тримайте цей пристрій якомога далі від електромагнітного обладнання (наприклад, мікрохвильових печей, телевізорів, відеоігор тощо).**

- Якщо цей пристрій використовується, знаходячись зверху або поблизу телевізора, знімки та/або звук на цьому пристрої можуть погіршитися внаслідок випромінювання електромагнітних хвиль.
- Не використовуйте цей пристрій поблизу мобільних телефонів, оскільки це може спричинити перешкоди, які негативно впливатимуть на зображення та/або звук.
- Записні дані можуть бути ушкоджені, або знімки зіпсовані внаслідок впливу сильних магнітних полів, створених динаміками або великими двигунами.
- Електромагнітне випромінювання, яке генерується мікропроцесорами, може негативно впливати на цей пристрій, спотворюючи зображення та/або звук.
- Якщо на цей пристрій негативно впливає електромагнітне обладнання, і він більше не працює належним чином, вимкніть цей пристрій і вийміть акумулятор або відключіть адаптер змінного струму (DMW-AC5G; постачається окремо). Потім знову вставте акумулятор або повторно підключіть адаптер змінного струму та ввімкніть цей пристрій.

**Не використовуйте цей пристрій біля радіопередавачів або високовольтних ліній.**

- Якщо ви виконаєте зйомку біля радіопередавачів або високовольтних ліній, на записані зображення та/або звук можуть накладатися перешкоди.

**-За наявності цього знаку-**

**Інформація щодо утилізації в країнах, які не входять в Європейський Союз**

Даний символ дійсний тільки на території Європейського Союзу.

При потребі утилізації даного виробу зверніться до місцевого керівництва або дилера щодо правильного методу її здійснення.



## Декларація про Відповідність

Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР, :

- 1 свинець(Pb) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
- 2 кадмій (Cd)– не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
- 3 ртуть(Hg) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
- 4 шестивалентний хром ( $\text{Cr}^{6+}$ ) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
- 5 полібромбіфеноли (PBВ) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
- 6 полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

# Содержание

Інформація для вашої безпеки.....	2
Стандартне приладдя.....	7
Назви компонентів.....	8
Зарядження батареї.....	11
• Зарядний пристрій.....	11
• Приблизний час та кількість знімків, що можуть бути записані .....	13
Про вбудовану пам'ять/картку.....	15
Встановлення та виймання картки (постачається окремо)/батареї.....	16
Настроювання дати/часу (Установка годинника).....	18
• Зміна настройки годинника.....	18
Вибір режиму [Зап.].....	19
Виконання знімків з використанням автоматичної функції	
( <b>iA</b> ): інтелектуальний автоматичний режим).....	20
• Виявлення сцени.....	21
Режим відео.....	22
Відтворення знімків ([Норм.воспр.].....	23
Видалення знімків.....	23
Встановлення меню.....	24
Читання інструкції з експлуатації (формат PDF).....	25
Технічні характеристики.....	27

## ■ Про ілюстрації в цій інструкції з експлуатації

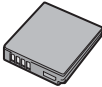
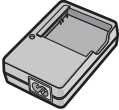





Процедура описана для моделі **DMC-FS35** в якості прикладу.

# Стандартне приладдя

Перед використанням камери перевірте наявність всіх приладь. Номери виробів правильні за станом на січня 2011 р. Вони можуть змінюватися.

- 1 Батарейний блок\*  
(В тексті позначається як **акумуляторний комплект** або **акумулятор**)  
Зарядіть акумулятор перед використанням.
  - 2 Зарядний пристрій батареї  
(В тексті позначається як **зарядний пристрій акумулятора** або **зарядний пристрій**)
  - 3 Мережний кабель
  - 4 З'єднувальний кабель USB
  - 5 Аудіо-відео кабель (AV)
  - 6 CD-ROM
- \* При купівлі запасного акумулятора, будь ласка, придбайте додатковий акумулятор (DMW-BCK7E).

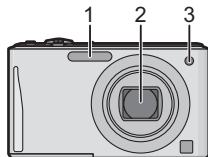
- Картка пам'яті SD, картка пам'яті SDHC і картка пам'яті SDXC позначаються в тексті словом **картка**.
- **Картка постачається окремо. Можна записувати або відтворювати знімки за допомогою вбудованої пам'яті, не використовуючи картку.**
- Якщо ви втратите прикладені приладдя, зверніться до дилера або до вашого найближчого сервісного центру. (Ви можете придбати приладдя окремо.)

1  NCA-YN101H	2  DE-A92A
3  K2CQ2YY00082	
4 	<b>DMC-FS35</b> K1HY08YY0019 <b>DMC-FS18</b> <b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> K1HY08YY0015
5 	<b>DMC-FS35</b> K1HY08YY0020 <b>DMC-FS18</b> <b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> K1HY08YY0016
6  VFF0728	7  VFC4297

## Назви компонентів

- 1 Спалах
- 2 Об'єктив
- 3 Індикатор автоматичного таймера  
Допоміжна лампа AF

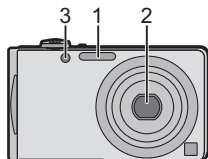
### DMC-FS35



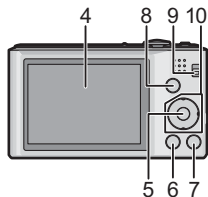
### DMC-FS18

### DMC-FS16

### DMC-FS14



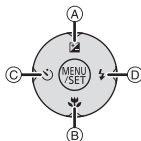
- 4 РКД монітор
- 5 Кнопка [MENU/SET]
- 6 Кнопка [DISP.]
- 7 Кнопка [Q.MENU]/Видалення/  
Скасування
- 8 Кнопка [MODE]
- 9 Селекторний перемикач  
[Зап.]/[Восп.]





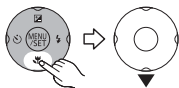
## 10 Кнопки керування курсором

- Ⓐ: ▲/Компенсація експозиції
- Ⓑ: ▼/Режим макро  
AF зі стеженням
- Ⓒ: ◀/Автоматичний таймер
- Ⓓ: ▶/Установка спалаху



У цій інструкції з експлуатації кнопки курсору описані, як показано на рисунку нижче, або описані за допомогою ▲/▼/◀/▶.

Приклад: при натисненні кнопки ▼ (вниз)



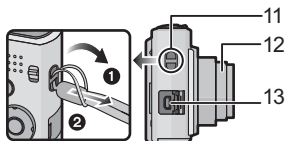
або **Натисніть кнопку ▼**

## 11 Петелька ремінця

- При використанні камери обов'язково приєднуйте ремінець, щоб не впустити її.

## 12 Корпус об'єктива

## 13 Гніздо [AV OUT/DIGITAL]



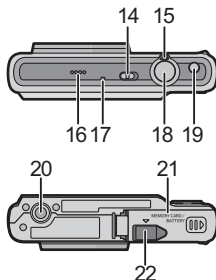
- 14 Вимикач камери ВКЛ/ВИКЛ
- 15 Важіль трансфокатора
- 16 Динамік
- Не закривайте мікрофон пальцями.
- 17 Мікрофон
- 18 Кнопка затвора

19 **DMC-FS35**

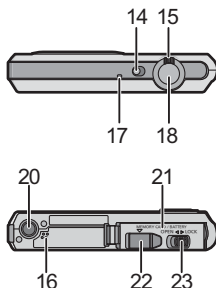
- Кнопка [E.ZOOM]
- 20 Гніздо штатива
- 21 Дверка картки/батареї
- 22 Кришка перехідника постійного струму

- При використанні адаптера змінного струму обов'язково використовуйте перехідник постійного струму Panasonic (DMW-DCC10; постачається окремо) та адаптер змінного струму (DMW-AC5G; постачається окремо).
- Завжди використовуйте справжній адаптер змінного струму Panasonic (DMW-AC5G; постачається окремо).
- При використанні адаптера змінного струму використовуйте мережний кабель, що постачається в комплекті з адаптером змінного струму.
- Під час відеозапису рекомендується використовувати повністю заряджений акумулятор або мережний адаптер (DMW-AC5G; постачається окремо) та перехідник постійного струму (DMW-DCC10; постачається окремо).
- Відео не буде записано, якщо під час відеозапису з використанням адаптера змінного струму подача живлення припиняється через вимкнення електроенергії або у разі відключення адаптера змінного струму тощо.

**DMC-FS35**



**DMC-FS18**   **DMC-FS16**   **DMC-FS14**



23 **DMC-FS18**   **DMC-FS16**   **DMC-FS14**

Важілець вилучення

## Зарядження батареї

- Акумулятори, які можна використовувати з цією камерою з цією камерою можна використовувати акумулятор, що постачається в комплекті, або спеціальні додаткові акумулятори (DMW-BCK7E).

Як з'ясувалося, на деяких ринках продаються підроблені акумуляторні блоки, що виглядають дуже схожими на справжні вироби. Деякі з цих акумуляторних блоків не мають відповідного внутрішнього захисту, який відповідав би потрібним стандартам безпеки. Існує ймовірність, що ці акумуляторні блоки можуть призвести до загоряння або вибуху. Ми заявляємо про те, що не несемо відповідальності за будь-які випадки або відмови обладнання через використання підробленого акумуляторного блока. Щоб гарантувати безпеку виробів, які використовуються, рекомендуємо користуватися справжнім акумуляторним блоком Panasonic.

- Використовуйте відповідний зарядний пристрій та батарею.

### Зарядний пристрій

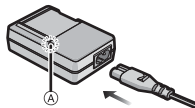
- Камера продається з незарядженою батареєю. Зарядіть батарею перед користуванням.
- Заряджайте батарею за допомогою зарядного пристрою в приміщенні.

- 1** При підключенні батареї слід звертати увагу на напрямок, в якому її розташовано.



- 2** Підключення мережного кабелю змінного струму.

- Від'єднайте зарядний пристрій від штепсельної розетки та акумулятор після завершення зарядження.



## ■ Про індикатор [CHARGE]

**Індикатор [CHARGE] вмикається:**

Під час зарядки вмикається індикатор [CHARGE] (A).

**Індикатор [CHARGE] вимикається:**

Після успішного завершення зарядки індикатор [CHARGE] (A) вимкнеться.

### • Якщо мигтить індикатор [CHARGE]

- Температура акумулятору занадто висока або занадто низька.  
Рекомендується зарядити акумулятор знову при температурі довкілля від 10 °C до 30 °C.
- Контакти зарядного пристрою або полюса батареї забруднені. В такому випадку протріть їх сухою тканиною.

## ■ Час зарядження

	Акумулятор, що входить до комплекту постачання	Додатковий акумулятор
Час зарядження	Прибл. 115 хвилин	Прибл. 120 хвилин

- Акумулятор може повторно заряджатися приблизно 500 разів.

**Приблизний час та кількість знімків,  
що можуть бути записані**

**DMC-FS35**

	<b>Акумулятор, що входить до комплекту постачання</b>	<b>Додатковий акумулятор</b>
<b>Ємність акумулятора</b>	660 mAh	680 mAh
<b>Кількість знімків, що можуть бути записані</b>	Прибл. 250 знімків	Прибл. 255 знімків
<b>Час запису</b>	Прибл. 125 хвилин	Прибл. 127 хвилин

**DMC-FS18**

	<b>Акумулятор, що входить до комплекту постачання</b>	<b>Додатковий акумулятор</b>
<b>Ємність акумулятора</b>	660 mAh	680 mAh
<b>Кількість знімків, що можуть бути записані</b>	Прибл. 260 знімків	Прибл. 265 знімків
<b>Час запису</b>	Прибл. 130 хвилин	Прибл. 132 хвилин

	Акумулятор, що входить до комплекту постачання	Додатковий акумулятор
<b>Ємність акумулятора</b>	660 mAh	680 mAh
<b>Кількість знімків, що можуть бути записані</b>	Прибл. 270 знімків	Прибл. 275 знімків
<b>Час запису</b>	Прибл. 135 хвилин	Прибл. 137 хвилин

#### Умови запису згідно зі стандартом CIPA

- CIPA є аббревіатурою від [Camera & Imaging Products Association] (Асоціація виробників фотоапаратів та інших пристроїв для отримання зображень).
- Режим нормальної зйомки
- Температура: 23 °C/Вологість: 50%RH при увімкненому моніторі РКД.
- Використання картки пам'яті Panasonic SD (32 МБ).
- Початок запису через 30 секунд після вмикання камери. (Якщо функція стабілізатора оптичного зображення встановлена в положення [ON].)
- **Запис один раз кожні 30 секунд**, з повним спалахом під час кожної секунди запису.
- Повертання важеля трансфокатора від телережиму до широкоекранного режиму або навпаки під час кожного запису.
- Вимикання камери через кожні 10 записів і залишення камери до охолодження батареї.

	Акумулятор, що входить до комплекту постачання	Додатковий акумулятор
<b>Час відтворення</b>	Прибл. 200 хвилин	Прибл. 205 хвилин

# Про вбудовану пам'ять/картку

## Вбудована пам'ять

- **Розмір пам'яті: прибл. 70 МБ**
- Час доступу для вбудованої пам'яті може бути довшим, ніж час доступу для картки.

## Картка

З цією камерою можна використовувати такі картки, що відповідають стандарту SD Video.

(В тексті ці картки вказані як **картка**.)

Тип картки, яку можна використовувати з цією камерою	Примітки
Картка пам'яті SD (від 8 МБ до 2 ГБ)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Для відеозапису використовуйте картку зі швидкістю запису SD* "Клас 6" або вище.</li><li>• Картки пам'яті SDHC можуть використовуватися лише з апаратурою, сумісною з картками пам'яті SDHC чи SDXC.</li></ul>
Картка пам'яті SDHC (від 4 ГБ до 32 ГБ)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Картки пам'яті SDXC можуть використовуватися лише з апаратурою, сумісною з картками пам'яті SDXC.</li><li>• При використанні карток пам'яті SDXC переконайтеся, що ПК та інше обладнання з ними сумісні.</li></ul>
Картка пам'яті SDXC (48 ГБ, 64 ГБ)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html">http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html</a></li><li>• Можуть використовуватися лише картки з ємністю, вказаною зліва.</li></ul>

\* Клас швидкості SD — це стандарт швидкості для безперервного запису. Перевірте за позначкою на картці чи іншим чином.

наприклад:



- Будь ласка, отримуйте найновішу інформацію на такому веб-сайті: <http://panasonic.ip/support/global/cs/dsc/> (Цей сайт представлений лише англійською мовою.)

### Примітка

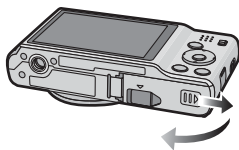
- Тримайте картку пам'яті у недоступному для дітей місці, щоб вони випадково її не проковтнули.

# Встановлення та виймання картки (постачається окремо)/батареї

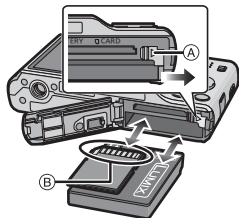
- Перевірте, чи вимкнено камеру.
- Ми рекомендуємо використовувати картку Panasonic.

DMC-FS35

- 1** Зсуньте дверцятка відсіку картки/акумулятора, щоб відкрити їх.
- Завжди використовуйте оригінальні акумулятори Panasonic (NCA-YN101H; постачається в комплекті, або DMW-BCK7E; постачається окремо).
  - У разі використання інших батарей ми не можемо гарантувати якісну роботу цього виробу.



- 2** Акумуляторна батарея: уважно вставте, дотримуючись напрямку батареї, до її фіксації в гнізді, після цього перевірте, що вона надійно утримується важелем (A).
- Потягніть за важіль (A) в напрямку стрілки, щоб вийняти акумуляторну батарею.

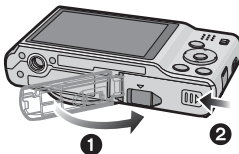


Картка: надійно вставте картку до її фіксації, уважно перевіривши якою стороною її вставляти.

Щоб вийняти картку, початку натисніть на неї, звільнивши її, а потім потягніть її догори.

(B): Не торкайтесь до клем підключення картки.

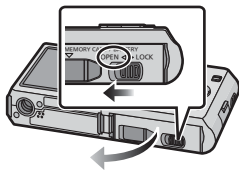
- 3** **1**: Закрийте дверку картки/батареї.
- 2**: Щільно пересуньте дверцятка відсіку картки/акумулятора до фіксації в кінці.





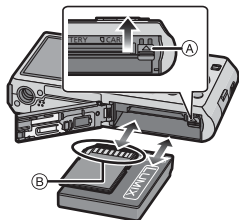
**1** Зсуньте важілець вилучення у напрямку стрілки і відкрийте дверку картки/батареї.

- Завжди використовуйте оригінальні акумулятори Panasonic (NCA-YN101H; постачається в комплекті, або DMW-BCK7E; постачається окремо).
- У разі використання інших батарей ми не можемо гарантувати якісну роботу цього виробу.



**2** Акумуляторна батарея: уважно вставте, дотримуючись напрямку батареї, до її фіксації в гнізді, після цього перевірте, що вона надійно утримується важелем (A).

Потягніть за важіль (A) в напрямку стрілки, щоб вийняти акумуляторну батарею.

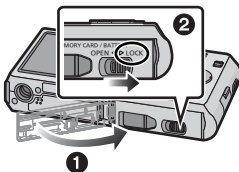


Картка: надійно вставте картку до її фіксації, уважно перевіривши якою стороною її вставляти. Щоб вийняти картку, початку натисніть на неї, звільнивши її, а потім потягніть її догори.

(B): Не торкайтесь до клем підключення картки.

**3** **1**: Закрийте дверку картки/батареї.

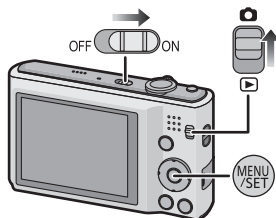
**2**: Зсуньте важілець вилучення у напрямку, позначеному стрілкою.



# Настроювання дати/часу (Установка годинника)

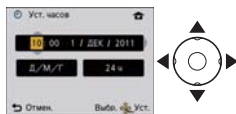
• На момент постачання камери годинник не виставлений.

**1** Пересуньте [Зап.]/[Восп.] перемикач в положення [📷], а потім увімкніть камеру.



**2** Натисніть кнопку [MENU/SET].

**3** Натисніть ◀/▶ для вибору елементів (рік, місяць, день, година, хвилина, послідовність відображення або формат відображення часу) і натисніть ▲/▼ для встановлення.



• Можна скасувати операцію без встановлення годинника, натиснувши [🗑️/↩️].

**4** Натисніть [MENU/SET] для встановлення.

**5** Натисніть кнопку [MENU/SET].

## Зміна настройки годинника

Виберіть [Уст. часов] у меню [Зап.] або [Настр.] і натисніть [MENU/SET].

• Це можна змінити під час виконання кроків **3** та **4** для встановлення годинника.

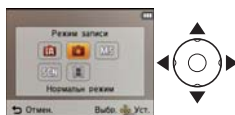
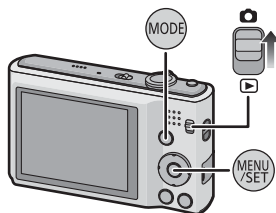
## Вибір режиму [Зап.]

**1** Посуньте селекторний перемикач [Зап.]/[Восп.] у положення [📷].

**2** Натисніть кнопку [MODE].

**3** Натисніть ▲/▼/◀/▶ для вибору режиму.

**4** Натисніть кнопку [MENU/SET].




### ■ Перелік режимів [Зап.]

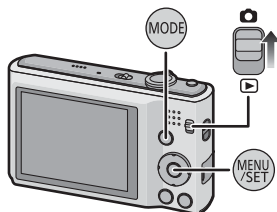
<b>fA</b> Інтелектуальний автоматичний режим
Об'єкти записуються з використанням налаштувань, автоматично заданих камерою.
<b>📷</b> Режим нормальної зйомки
Об'єкти записуються з застосуванням налаштувань користувача.
<b>MS</b> Користувацький режим сцени
Знімки виконуються з використанням раніше зареєстрованих сцен запису.
<b>SCN</b> Режим сцени
Дозволяє робити знімки відповідно сцені, що записується.
<b>📹</b> Режим відео
Цей режим дозволяє записувати відеокадри зі звуком.

## Виконання знімків з використанням автоматичної функції

(**iA**: інтелектуальний автоматичний режим)

Камера встановить найбільш придатні настройки відповідно до об'єкта та умов зйомки, тому цей режим рекомендується для початківців та тих, хто хоче зручно виконати знімки, використовуючи настройки, встановлені камерою.

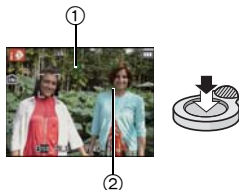
- 1** Зсуньте селекторний перемикач [Зап.]/[Восп.] у положення **[]**, потім натисніть **[MODE]**.



- 2** Натисніть **▲/▼/◀/▶** для вибору опції **[Интеллект. АФ]**, а потім натисніть **[MENU/SET]**.

- 3** Натисніть кнопку затвора наполовину, щоб виконати фокусування.

- Індикація фокуса **①** (зеленого кольору) світиться, коли виконано фокусування на об'єкті.
- Зона AF **②** відображується навколо обличчя об'єкта завдяки функції розпізнавання обличчя. У інших випадках вона відображується у точці на об'єкті, яка знаходиться у фокусі.



- 4** Для виконання знімка повністю натисніть кнопку затвора (натисніть її до кінця).



## Виявлення сцени


Коли камера виявляє оптимальну сцену, значок такої сцени відображається синім впродовж 2 секунд, після чого його колір змінюється на звичайний червоний.

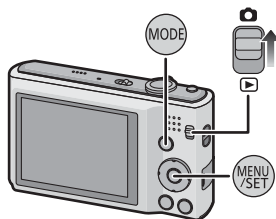


• Тільки якщо вибрано [i↯A]

- [iA] встановлено, якщо жодна зі сцен не підходить, і встановлені стандартні настройки.
- Якщо обрано [i↯] або [i↯A], камера автоматично розпізнає обличчя людини і відповідно до нього регулює фокусування та експозицію. (**Розпізнавання обличчя**)

## Режим відео

- 1** Зсуньте селекторний перемикач [Зап.]/[Восп.] у положення , потім натисніть [MODE].



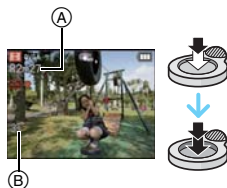
- 2** Натисніть /// для вибору опції [Відео], а потім натисніть [MENU/SET].

- 3** Натисніть кнопку затвора наполовину і потім для зйомки натисніть її повністю.

**A** Доступний час запису

**B** Минулий час запису

- Установки фокуса та збільшення фіксуються на тих значеннях, які були на момент початку запису (першого кадру).




- 4** Повністю натисніть кнопку затвора для припинення запису.

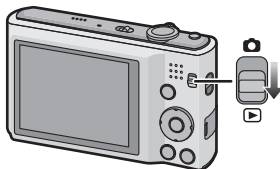
### Примітка

- Відео можна записувати безперервно до 2 ГБ. На екрані відображається максимальний доступний час запису тільки до 2 ГБ.

Режим [Восп.]: 

## Відтворення знімків ([Норм.воспр.])

- 1** Посуньте селекторний перемикач [Зап.]/[Восп.] у положення .



- 2** Натисніть кнопку ◀ або ▶.

- Після вибору відеозапису натисніть ▲, щоб почати відтворення.





Режим [Восп.]: 

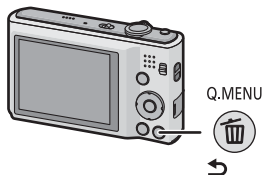
## Видалення знімків

Після видалення знімки відновити не можна.

- Знімки на вбудованій пам'яті або картці, які відтворюються, будуть видалені.

Виберіть знімок, призначений для видалення, а потім натисніть  / .

- Відобразиться екран підтвердження. Знімок видалюється при виборі [Да].



# Встановлення меню

**1** Натисніть кнопку [MENU/SET].



**2** Для вибору меню натисніть ◀/▶, а потім натисніть [MENU/SET].



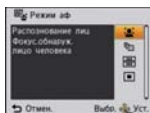
**3** Для вибору елемента меню натисніть ▲/▼, а потім натисніть [MENU/SET].

- Справа показаний приклад екрану меню при виборі [Режим аф] в режимі [Зап.].



**4** Натисніть ▲/▼ для вибору настройки, а потім натисніть [MENU/SET].

- В залежності від елемента меню настройки можуть бути відсутні або виглядати інакше.
- На малюнку справа показаний приклад встановлення [Режим аф] з [■] (1-зона фокусування) в [👤] (Розпізнавання обличчя).



## ■ Вихід з меню

Натисніть [🗑️ / ↶] кілька разів або натисніть кнопку затвора наполовину.



# Читання інструкції з експлуатації (формат PDF)

Більш детальні інструкції з експлуатації камери наведено у документі “Інструкції з експлуатації для додаткових функцій (формат PDF)”, який є на компакт-диску з комплекту. Щоб прочитати цей документ, вставте диск у ПК.

## ■ Для Windows

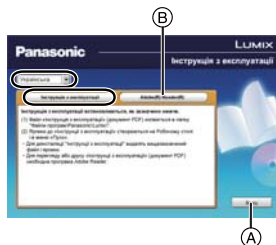
**1** Увімкніть ПК і вставте компакт-диск, що містить інструкцію з експлуатації (постачається в комплекті).

**2** Натисніть на [Інструкція з експлуатації].

**3** Виберіть потрібну мову і потім клацніть [Інструкція з експлуатації] для встановлення.


Ⓐ Для повернення до меню встановлення.

**4** Двічі клацніть значок ярлика “Інструкція з експлуатації” на робочому столі.



### ■ Якщо не відкривається інструкція з експлуатації (формат PDF)

Для перегляду і друку інструкції з експлуатації (формат PDF) потрібна програма Adobe Acrobat Reader 5.0 чи пізнішої версії або програма Adobe Reader 7.0 чи пізнішої версії.

Вставте компакт-диск, що містить інструкцію з експлуатації (постачається в комплекті), клацніть  і потім дотримуйтеся повідомлень на екрані для встановлення.

(Сумісні ОС: Windows 2000 SP4/Windows XP SP3/Windows Vista SP2/Windows 7)

- Завантажити та встановити версію Adobe Reader для вашої операційної системи можна з наступного веб-сайту.

<http://get.adobe.com/reader/otherversions>

### ■ Видалення інструкції з експлуатації (формат PDF)

Видаліть файл PDF з папки “Файли програм\Panasonic\Lumix\”.

- Якщо вміст папки “Файли програм” не відображується, клацніть [Show the contents of this folder] для відображення.

### ■ Для Macintosh

- 1** Увімкніть ПК і вставте компакт-диск, що містить інструкцію з експлуатації (постачається в комплекті).
- 2** Відкрийте на компакт-диску папку “Manual” (“Посібник”) і потім скопіюйте файл формату PDF бажаною мовою, який знаходиться у цій папці.
- 3** Двічі клацніть файл PDF, щоб його відкрити.

# Технічні характеристики

## Цифровий фотоапарат:

Інформація для вашої безпеки

### Джерело

живлення: 5,1 В постійного струму

### Споживання

електроенергії: 1,1 Вт (під час запису)

0,7 Вт (під час відтворення)

Кількість ефективних пікселів камери	<b>DMC-FS35</b> <b>DMC-FS18</b> 16.100.000 пікселів
	<b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> 14.100.000 пікселів
Датчик зображення	<b>DMC-FS35</b> <b>DMC-FS18</b> 1/2,33" CCD, загальна кількість пікселів: 16.600.000, Основний світлофільтр
	<b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> 1/2,33" CCD, загальна кількість пікселів: 14.500.000, Основний світлофільтр
Об'єктив	<b>DMC-FS35</b> Оптичний трансфокатор 8×, f=5 мм до 40 мм (еквівалент для фотокамери з плівкою шириною 35 мм: 28 мм до 224 мм)/F3.3 (ширококутний режим) до F5.9 (телережим)
	<b>DMC-FS18</b> <b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> Оптичний трансфокатор 4×, f=5 мм до 20 мм (еквівалент для фотокамери з плівкою шириною 35 мм: 28 мм до 112 мм)/F3.1 (ширококутний режим) до F6.5 (телережим)
Цифрове збільшення	Макс. 4×

Додаткове оптичне збільшення	<b>DMC-FS35</b> Макс. 18× (В разі встановлення на 3.000.000 пікселів [3М] або менше)	
	<b>DMC-FS18</b> Макс. 9× (В разі встановлення на 3.000.000 пікселів [3М] або менше)	
	<b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> Макс. 8,4× (В разі встановлення на 3.000.000 пікселів [3М] або менше)	
Діапазон фокусування	Нормальний	<b>DMC-FS35</b> 50 см (ширококутний режим)/2 м (телережим) до ∞
		<b>DMC-FS18</b> <b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> 50 см (ширококутний режим)/1 м (телережим) до ∞
	Режим Макро/Інтелектуальний автоматичний/Відео	5 см (ширококутний режим)/1 м (телережим) до ∞
	Режим сцени	Вищевказані настройки можуть відрізнятися.
Затвор	Електронний затвор+Механічний затвор	
Серійна зйомка		
Швидкість серійної зйомки	<b>DMC-FS35</b> Прибл. 1,7 знімків/секунду	
	<b>DMC-FS18</b> <b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> Прибл. 2,0 знімків/секунду	
Кількість знімків, що можуть бути записані	Залежить від залишкової місткості вбудованої пам'яті/картки.	

<b>Високошвидкісна серійна зйомка</b>	
<b>Швидкість серійної зйомки</b>	<b>DMC-FS35</b> Прибл. 4 знімків/секунду
	<b>DMC-FS18</b> <b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> Прибл. 6 знімків/секунду
	[3М (4:3), 2,5М (3:2) або 2М (16:9) вибирається у якості розміру знімка.]
<b>Кількість знімків, що можуть бути записані</b>	При використанні вбудованої пам'яті: Прибл. 15 знімків (відразу після форматування) При використанні картки: макс. 100 знімків (в залежності від типу картки та умов зйомки)
<b>Швидкість затвора</b>	8 секунд до 1/1600 секунди Режим [Звездное небо]: 15 секунд, 30 секунд, 60 секунд
<b>Експозиція (АЕ):</b>	Програма АЕ Компенсація експозиції (Крок 1/3 EV, -2 EV до +2 EV)
<b>Режим вимірювання</b>	Багатократний
<b>РКД монітор</b>	2,7" TFT-монітор РКД (4:3) (Прибл. 230.000 точок) (коефіцієнт поля зору близько 100%)
<b>Діапазон спалаху</b>	<b>DMC-FS35</b> Прибл. 60 см до 5,8 м (збільшення вимкнено [  ISO])
	<b>DMC-FS18</b> <b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> Прибл. 40 см до 3,3 м (збільшення вимкнено [  ISO])
<b>Мікрофон</b>	Монофонічний
<b>Динамік</b>	Монофонічний
<b>Носій інформації</b>	Вбудована пам'ять (Прибл. 70 МБ)/Картка пам'яті SD/ Картка пам'яті SDHC/Картка пам'яті SDXC
<b>Формат файлів, що записуються</b>	
<b>Фотознімок</b>	JPEG (базується на "Design rule for Camera File system", базується на стандарті "Exif 2.3")/відповідний до DPOF
<b>Відеокадри</b>	"QuickTime Motion JPEG" (відеозапис із звуком)

<b>Інтерфейс</b>	
<b>Цифровий</b>	"USB 2.0" (висока швидкість)
<b>Аналоговий відео/аудіо</b>	NTSC/PAL композитний (переключається за допомогою меню) Лінійний аудіовихід (монофонічний)
<b>Підключення зовнішніх пристроїв</b>	
<b>[AV OUT/DIGITAL]</b>	Спеціальне гніздо (8 контактів)
<b>Габарити</b> (без урахування частини, що виступає)	<b>DMC-FS35</b> Прибл. 99,2 мм (Ш)×56,5 мм (В)×27,8 мм (Г)
	<b>DMC-FS18</b> <b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> Прибл. 94,3 мм (Ш)×53,5 мм (В)×18,8 мм (Г)
<b>Маса</b>	<b>DMC-FS35</b> Прибл. 152 г (з картою пам'яті та батареєю) Прибл. 135 г (без картки пам'яті та батарей)
	<b>DMC-FS18</b> Прибл. 121 г (з картою пам'яті та батареєю) Прибл. 104 г (без картки пам'яті та батарей)
	<b>DMC-FS16</b> <b>DMC-FS14</b> Прибл. 118 г (з картою пам'яті та батареєю) Прибл. 101 г (без картки пам'яті та батарей)
<b>Робоча температура</b>	0 °C до 40 °C
<b>Робоча вологість</b>	від 10%RH до 80%RH

#### **Зарядний пристрій батареї (Panasonic DE-A92A):**

Інформація для вашої безпеки

<b>Вхід:</b>	AC ~ 110 В до 240 В, 50/60 Гц, 0,2 А
<b>Вихід:</b>	DC --- 4,2 В, 0,43 А

#### **Батарейний блок (літєво-іонний) (Panasonic NCA-YN101H):**

Інформація для вашої безпеки

<b>Напруга/ємність:</b>	3,6 В/660 мА-г
-------------------------	----------------



## Інформація для покупця

Назва виробу:	Цифровий фотоапарат
Країна виробника:	Китаї
Назва виробника:	Панасонік Корпорейшн
Зареєстрований офіс:	1006 Кадома, Осака, Японія
Дата виробництва: ви можете знайти рік і місяць виробництва у серійному номері, вказаному на табличці. Приклад позначення — Серійний № XX1AХХХХХХХХ (Х-будь-яка цифра або літера) Рік: третя цифра у серійному номері ( <u>0</u> —2010, <u>1</u> —2011, ... <u>9</u> —2019) Місяць: четверта літера у серійному номері (A—січень, B—лютий, ...L—грудень) Примітка: Вересень може вказуватися як “S” замість “1”.	
Додаткова інформація:	Просимо уважно прочитати інструкцію з експлуатації.

Встановлений виробником згідно Закону України “Про захист прав споживачів” термін служби виробу становить 7 років з дати виготовлення за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосовуваних технічних стандартів.

- Логотип SDXC є товарним знаком SD-3C, LLC.
- Логотипи QuickTime та QuickTime є торговими марками або зареєстрованими торговими марками Apple Inc., які використовуються за ліцензіями.
- У цьому виробі використовується "DynaFont" розробки DynaComware Corporation. DynaFont є зареєстрованим товарним знаком DynaComware Taiwan Inc.
- Інші імена, назви компаній, назви виробів, що надруковані в цій інструкції, є торговими марками або зареєстрованими торговими марками відповідних компаній.



Информационный центр Panasonic  
 Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65  
 Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Инфармацыйны цэнтр Panasonic  
 Для фіксаванай сувязі званок па тэрыторыі Беларусі бясплатны.  
 Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonic  
 Міжнародні дзвінки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98  
 Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Panasonic ақпараттық орталығы  
 Қазақстан мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін.  
 Для звонков из Казахстана и Центральной Азии: +7 (7272) 98-09-09

**Panasonic Corporation**

Web Site: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2011